

metabo®

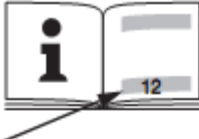
Made in Germany

Akku- bušilica



PowerMaxx 12

Uputstvo za upotrebu

			PowerMaxx 12
U	V		10,8
n	/min (rpm)	1	0 - 350
		2	0 - 1300
M _A	Nm (in-lbs)	1	14 (124)
M _B	Nm (in-lbs)	1	28 (248)
M _C	Nm (in-lbs)	1 , 2	1,5 - 3,5 (13.3 - 31)
D _{1 max}	mm (in)	1 	10 (³ / ₈)
D _{2 max}	mm (in)	1 	22 (⁷ / ₈)
m	kg (lbs)		0,9 (2)
G	-		1/2" - 20 UNF
a _{h, D} /K _{h, D}	m/s ²		4 / 1,5
a _{h, S} /K _{h, S}	m/s ²		< 2,5 / 1,5
L _{pA} /K _{pA}	dB(A)		< 70 / 3
L _{WA} /K _{WA}	dB(A)		-



EN 60745
2006/42/EG, 2004/108/EG

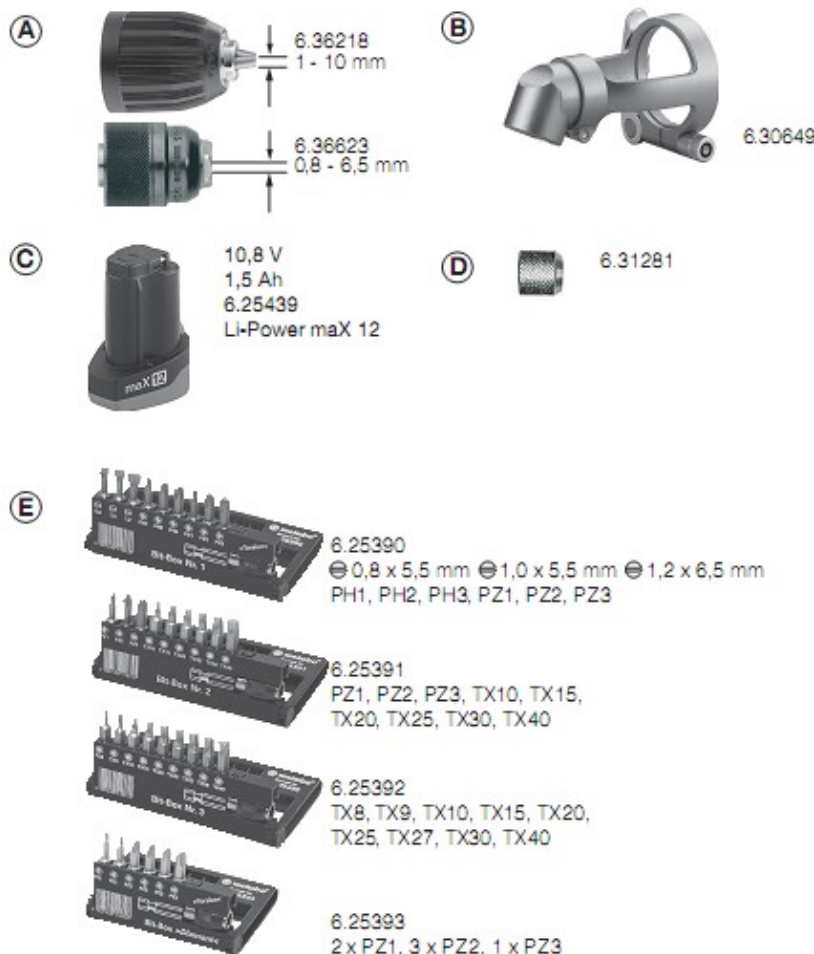
ppa: 

Volker Siegle

Director Product Engineering & Quality
Responsible Person for Documentation
© 2011 Metabowerke GmbH, 72622 Nürtingen, Germany



Mögliches Zubehör • Possible accessories • Accessoires possibles • Mogelijke toebehoren • Accessori possibili • Accesorios disponibles • Acessórios possíveis • Tilgængila tilbehør • Mahdolliset lisätarvikkeet • Muligt tilbehør • Dopuszczalne akcesoria • Διαθέσιμα εξαρτήματα • Lehetséges tartozék • Возможные принадлежности



Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten • Accessories not included in scope of delivery • Accessoires non fournis • Toebehoren niet bij de levering inbegrepen • Accessori non compresi in dotazione • Accesorios no incluidos en el suministro de serie • Acessórios não incluídos no volume de fornecimento • Tilbehør ingår inte i leveringsområdet • Lisätarvikkeet eivät kuulu toimitussisältöön • Tilbehør er ikke inkluderet i leveringsområdet • Akcesoria nie objęte zakresem dostawy • Τα εξαρτήματα δε συμπεριλαμβάνονται στα υλικά παράδοσης • A tartozék nem képezi a szállítmány részét • Принадлежности не входят в комплект поставки

Uputstvo za upotrebu

Poštovani kupci,

zahvaljujemo na poverenju, koje ste nam ukazali kupovinom Vašeg novog Metabo-električnog alata. Svaki Metabo električni alat se pažljivo testira i podleže strogoj kontroli Metabo kvaliteta. Međutim, vek trajanja nekog električnog alata u velikoj meri zavisi od Vas. Molimo Vas obratite pažnju na ovo uputstvo za upotrebu i priložena dokumenta. Što pažljivije rukujete sa Vašim Metabo-električnim alatom, to će duže pouzdano obavljati svoj zadatak.

Sadržaj

1. Izjava o konformitetu
2. Namensko korišćenje
3. Opšta bezbednosna uputstva
4. Specijalna bezbednosna uputstva
5. Pregled
6. Specijalne osobine proizvoda
7. Primena
 - 7.1 Multifunkcionalni sistem nadzora mašine
 - 7.2 Akkupack
 - 7.3 Podešavanje smera obrtanja, transportnog osigurača (blokada uključivanja)
 - 7.4 Izbor stepena prenosa
 - 7.5 Podešavanje ograničenja obrtnog momenta, bušenje
 - 7.6 Uključivanje/isključivanje električnog alata, podešavanje broja obrtaja
 - 7.7 LED-lampica
8. Saveti i trikovi
9. Pribor
10. Popravka
11. Zaštita okoline
12. Tehnički podaci

1 Izjava o konformitetu

Izjavljujemo na svoju odgovornost, da je proizvod usaglašena sa normama navedenim na strani 2.

2 Namensko korišćenje

Aku-bušilica-zavrtač je namenjen za zavrtnanje, bušenje i narezivanje navoja.

Za štetu nastalu nenamenskim korišćenjem odgovoran je isključivo korisnik.

Moraju se poštovati opšta pravila o zaštiti od povreda i priložena bezbednosna uputstva.



3 Opšta bezbednosna uputstva



UPOZORENJE - Radi sprečavanja povreda, pročitajte uputstvo za upotrebu

UPOZORENJE – Pročitajte sva bezbednosna uputstva i preporuke, propusti pri ispunjavanju bezbednosnih propisa mogu da prouzrokuju električni udar, požar i/ili teške povrede.

Sačuvajte bezbednosna uputstva i uputstva za rad za u buduće. Pre primene električnog alata, pažljivo i u celosti, pročitajte priložena bezbednosna uputstva i uputstvo za upotrebu. Sačuvajte sve priložena dokumenta i samo zajedno sa ovim uputstvom, preosledite Vaš električni alat drugom licu na korišćenje.

4 Specijalna bezbednosna uputstva



Obratite pažnju na mesta u tekstu, označena ovim simbolom, radi sopstvene bezbednosti i zašтите Vašeg električnog alata!

Držite aparat za izolovane površine, kada izvodite radove, pri kojima alat može da naiđe na skrivenu naponsku instalaciju. Kontakt sa naposkom instalacijom može metalne delove alata da stavi pod napon i prouzrokovati električni udar.

Uverite da se na mestima na kojima radite, ne nalazi **gasna-, naponska-i vodovodna**



instalacija! (npr. pomoću detektora za metal).

Iz oštećenih Lio-Ion-Akku-Pack-a može da curi blago kisela, zapaljiva tečnost!

Ukoliko Akku-tečnost dođe u dodir sa kožom, odmah obilno isperite sa vodom. Ukoliko Akku-

tečnost dopre u oči, isperite ih čistom vodom i odmah potražite lekarsku pomoć!



Zaštitite Akkupack od vlage!

Nemojte koristiti defektne ili deformisane Akkupack!



Nemojte Akkupack izlagati toploti!

Nemojte otvarati Akkupack!

Kontakte Akkupack-a nemojte dodirivati ili kratko spojiti!

Izvadite Akkupack, pre nego što obavite bilo kakva podešavanja ili održavanje mašine.

Uverite se da je mašina isključena pri postavljanju Akkupack-a.

Nemojte hvatati za alat dok je u pokretu!

Piljevinu i slično, ukloniti samo dok mašina miruje.

Prašina od materijala, kao premazi koji sadrže olovo, neke vrste drveta, minerala i metala, mogu biti štetni po zdravlje. Dodir i inhalacija prašine može prouzrokovati alergične reakcije i/ili oboljenja disajnih puteva, korisnika ili lica koja se nalaze u blizini.

Određene prašine kao prašina od hrasta i bukve smatraju se kancerogenim, pre svega u sadejstvu sa aditivima za obradu drveta (Hromat, sredstva za zaštitu drveta). Materijali koji sadrže azbest mogu se obrađivati samo od kvalifikovanih radnika.

- Primenite, ukoliko je to moguće usisavanje prašine.

- Obezbedite dobru ventilaciju radnog mesta.

- Preporučuje se nošenje zaštitne maske sa klasom filtera P2.

Obratite pažnju na važeće propise u Vašoj zemlji, u vezi materijala koji se obrađuju.

LED-lampica (2): LED—svetlost nemojte direktno da posmatrate optičkim instrumentima. led-klasa 1M, klasifikovano po DIN EN 60825-1:2003, talasna dužina: 400-700 nm; 300 µs.

5 Pregled

Vidi stranu 3 (molimo rsklopite)

1. Zaštitna kapa/bit-stezna čaura*
2. LED-lamica
3. Čaura za podešavanje (graničnik za obrtni moment, maks. obrtni moment)

4. Klizni prekidač (1/2 brzina)
5. Preklopnik smera obrtanja (podešavanje smera obrtanja, transportni osigurač)
6. Taster-prekidač
7. Akkupack-deblokada
8. Akkupack

* u zavisnosti od opreme

6 Specijalne osobine proizvoda

- Ugaoni nastavak za bušenje na loše dostupnim mestima (u zavisnosti od opreme).
- Unutrašnji šestostrani prijem na vretenu onogućava još kraći konstruktivni oblik i još manju težinu.
- Oblik ključa omogućava zamenu stezne glave i kod čvrsto zategnute(zagavljene) stezne glave.
- Multifunkcionalni sistem nadzora za zaštitu mašine i Akkupack-a.

7 Primena

7.1 Multifunkcionalni sistem nadzora mašine



Ukoliko se mašina samostalno isključ, elektronika je aktivirala samozaštitni modus. Oglašava se signal upozorenj (trajno pištanje). Ono se gasi nakon maks. 30 sekundi ili nakon puštanja prekidača (6).

Uzrok i pomoć:

1. **Akkupack je skoro prazan** (Elektronika štiti Akkupack od potpunog pražnjenja). Ukoliko je Akkupack skoro prazan, mora se ponovo napuniti.
2. Duže trajanje preopterećenja mašine dovodi do **termičkog isključivanja**. Pustite mašinu ili Akkupack da se ohladi. Uputstvo: Mašina se brže hladi, ako radi u praznom hodu.
3. Kod prevelike jačine struje (kao što nastupa na primer kod duže trajne blokade) mašina se isključuje. Mašinu isključiti na prekidaču (6). Nakon toga nastaviti normalno sa radom. Izbegavajte dalje blokade.

7.2 Akkupack

Pre upotrebe napuniti Akkupack.

Kod pada snage ponovo napunite Akkupack.

Optimalna temperatura skladištenja je između 10°C i 40°C.

Skidanje Akkupack-a: Pritisnite taster za de-blokadu Akkupack-a (7) i izvadite Akkupack (8).

Postavljanje Akkupack-a: Gurnite Akkupack (8) dok se ne fiksira.

7.3 Podesiti smer obrtanja, transportni osigurač (blokada uključivanja)



Preklopnik smera obrtanja (5) aktivirati samo dok motor miruje!

Aktivirati preklopnik za smer obrtanja (podešavanje smera obrtanja, transportni osigurač) (5).

Vidi stranu 3 (molimo rasklopiti)

R = podešen desni smer obrtanja

L = podešen levi smer obrtanja

O = srednji položaj: podešen transportni osigurač (blokada uključivanja)

7.4 Izbor stepena prenosa

1

1.brzina (mali broj obrtaja, jako veliki obrtni moment)

2

2.brzina (veliki broj obrtaja)

7.5 Podesiti ograničenje momenta obrtanja, bušenje

Odvrtiti čauru (obrotni moment, bušenje) (3).

1....6 = Podesiti obrtni moment (sa ograničenjem obrtnog momenta)-mogući su i međupoložaji.



Podesiti stepen bušenja (max.obrotni moment, bez ograničenja obrtnog momenta, da bi se izbeglo opterećenje motora, vreteno nemojte blokirati.

7.6 Uključivanje/isključivanje električnog alata, podešavanje broja obrtaja

Da bi uključili mašinu aktivirajte taster-prekidač (6). Broj obrtaja se može promeniti pritiskom na prekidač.

7.7 LED-lampica

Za rad na loše osvetljenim mestima.

LED-lampica (2) svetli, dok je mašina uključena.

8 Saveti i trikovi

Kod rada sa dugim bit-ovima ili držačima bit-a, preporučujemo korišćenje isporučene stezne glave (1) ili kao pribor isporučivu steznu glavu za bit-ove 6.31281 (vidi oblast Pribor).

Bušenje

Uglavnom sa 2.brzinom (veliki broj obrtaja).

Zavrtanje

Uglavnom sa 1.brzinom (mali broj obrtaja) i ograničenje obrtnog momenta

Zavrtanje na teško pristupačnim mestima

Ugaoni dodatak za zavrtanje (vidi oblast pribor) omogućava zavrtanje na teško pristupačnim mestima.

Narezivanje navoja

Nareznicu za navoj podmazati.

Izabrati 1. brzinu (mali broj obrtaja)

Podesiti ograničavanje obrtnog momenta.

9 Pribor

Koristite samo originalan Metabo-pribor.

Ukoliko Vam je potreban pribor, obratite se Vašem distributeru.

Za izbor pravog pribora saopšite Vašem distributeru tačan tip Vašeg električnog alata.

Vidi stranu 4.

- A Brzozatezna stezna glava
Montaža: Zaštitnu kapu (1) odvrnuti.
Zavrtiti brzozateznu steznu glavu na navoj vretena. Brzozateznu steznu glavu možete zavrtiti pomoću čeljusnog ključa (i ponovo otpustiti)
- B Ugaoni nastavak za zavrtanje
- C Akkupack
- D Stezna čaura za bit-ove
- E Bit-box

10 Popravka



Popravke na električnim alatima mogu obavljati samo kvalifikovani električari!

Sa Metabo električnim alatima kojima je potrebna popravka, obratite se Vašem Metabo predstavništvu.

Adrese vidite na www.metabo.com

Listu rezervnih delova možete skinuti takođe sa www.metabo.com.

11 Zaštita okoline

Metabo ambalaža se može 100% reciklirati. Istrošeni električni alati i pribor, sadrže veliku količinu vrednih sirovina i plastike, koje se takođe mogu podvrgnuti procesu reciklaže. Ovo uputstvo je štampano na nehlorisanoj papiru.

Akku-Pack se ne sme baciti u komunalni otpad! Defektne ili istrošene Akkupack-ove vratite Vašem Metabo-distributeru.

Akkupack-ove nemojte baciti u vodu!



Samo za EU-zemlje: Nemojte bacati električne aparate u komunalni otpad! Shodno evropskoj smernici 2002/96/EG o starim električnim i elektronskim uređajima, i njene implementacije u nacionalne propise, istrošeni električni alati se moraju odvojeno sakupljati i podvrgnuti ekološkoj reciklaži.

12 Tehnički podaci

Objašnjenje za podatake na strani 2. Zadržava se pravo na izmene u smislu tehničkog usavršavanja.

U = napon Akkupack-a
n = broj obrtaja praznog hoda

Moment pritezanja kod zavrtnja:

M_A = meki vijci (drvo)
M_B = tvrdi vijci (metal)
M_C = podesiv moment pritezanja (sa ograničavanjem obrtnog momenta)

Max.prečnik burgije

D_{1 max} = za čelik
D_{2 max} = za meko drvo
m = težina (sa Akkupack-om)
G = navoj vretena

Ukupna vrednost vibracija (vektorski zbir tri pravca) dobijen shodno EN 60745:

a_{h,D} = emisiona vrednost vibracija (bušenje u metalu)
a_{h,S} = emisiona vrednost vibracija (bušenje bez vibracija)
K_n = kolebanje (vibracije)

Naveden prag vibracija, iz ovog uputstva, izmeren je odgovarajućim normiranim postupkom merenja, shodno EN60745 i može

poslužiti za međusobno upoređivanje električnih aparata. On je pogodan i za preliminarnu procenu opterećenja usled vibracija.

Navedeni prag vibracija predstavlja uobičajnu primenu električnog alata. Ukoliko se međutim električni alat koristi za neku drugu primenu, ili se koriste neodgovarajući alati ili usled nedovoljnog održavanja, može prag vibracija da odstupa. Ovo može značajno da poveća opterećenje usled vibracija, za ukupan period rada.

Za tačnu procenu opterećenja usled vibracija, treba obratiti pažnju i na vreme kad je električni alat isključen, ili radi ali se ne koristi stvarno. Ovo može značajno da redukuje opterećenje za ukupan period rada.

Utvrđite dodatne mere bezbednosti za zaštitu rukovaoca od dejstva vibracija, kao na primer: održavanje električnog aparata i korišćenih alata, održavanje toplote ruku, organizacija tokova rada.

Tipični procenjen A-zvučni prag:

L_{pA} = prag zvučnog pritiska
L_{WA} = prag zvučne snage
K_{pAWA} = kolebanje (zvučni prag)



Nosite zaštitu za sluh!

Merne vrednosti dobijene shodno EN 60745.

Navedeni tehnički podaci zadovoljavaju tolerancije (shodno važećim standardima).